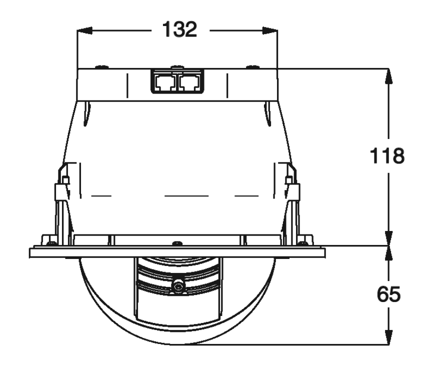
Alien 05

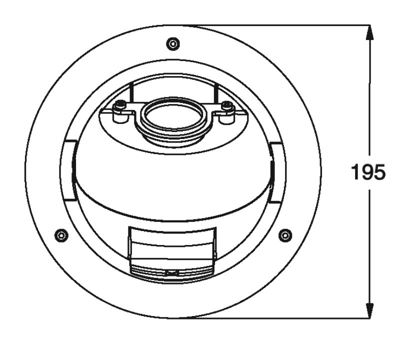
Manuel d'utilisation





Dimensions en millimètres





INTRODUCTION 1

Merci d'avoir choisi l'Alien 05 de Martin. C'est un changeur de couleur encastré doté de 8 filtres dichroïques interchangeables (plus blanc) et contrôle de vitesse. La tête sphérique de l'Alien 05 est réglable en orientation dans tous les sens vers l'extérieur. Il peut être exploité comme changeur de couleur encastré en plafond ou dans un mur comme projecteur d'appoint rasant, latéral ou en douche. L'ouverture angulaire est de 55°. L'Alien 05 est livré avec une lampe de 3000 heures. L'Alien 05 est graduable avec un transformateur approprié (non fourni).

PRECAUTIONS D'UTILISATION

Attention ! Ce produit est à usage professionnel uniquement. Il n'est pas destiné à un usage domestique.

Ce produit présente le risque de blessures graves par électrocution, brûlure, incendie, radiations ultraviolettes et chute. **Lisez attentivement ce manuel** avant d'installer et de mettre en route l'appareil. Suivez précautionneusement les instructions listées ci-dessous et les mises en garde présentes dans ce manuel et sur l'appareil lui-même. Si vous souhaitez plus de renseignements, contactez votre revendeur Martin ou le service d'assistance 24/24 de Martin au +45 70 200 201.

Précautions à prendre lors de l'installation et de la maintenance

- N'installez jamais le projecteur en extérieur.
- Lors de l'accroche du projecteur, vérifiez que la structure supporte au moins 10 fois le poids de tous les appareils installés.
- Interdisez l'accès sous la zone de travail pendant l'installation ou la dépose du projecteur.
- Déconnectez TOUJOURS le projecteur du secteur avant d'installer ou de retirer la lampe, les fusibles ou tout autre composant et lorsque l'appareil n'est pas utilisé.
- N'utilisez que l'alimentation secteur normalisée et une ligne protégée par un disjoncteur magnéto-thermique et différentiel. Raccordez TOUJOURS le générateur à la terre pour éviter tout risque
- Lors du remplacement de la lampe, laissez le projecteur refroidir au moins 15 minutes avant de l'ouvrir pour accéder à la lampe.
- Ne modifiez pas le projecteur et n'installez que des pièces d'origine Martin.
- Reportez-vous à un technicien qualifié pour toute opération non décrite dans ce manuel.

Précautions à prendre lors de l'utilisation

- N'utilisez jamais le projecteur s'il manque un capot ou une lentille ou s'ils sont endommagés.
- Ne regardez pas directement dans le faisceau. Ne regardez jamais une lampe allumée si elle n'est pas protégée par ses capots.
- Remplacez la lampe si elle grille ou si elle s'affaiblit.
- N'éclairez pas de surfaces situées à moins 0,5 mètres.
- Ne placez aucun filtre ou autre matériau devant les lentilles.
- La température en surface du projecteur peut atteindre 90°C. N'installez pas l'appareil dans une zone où il pourrait être accidentellement touché par le public.
- N'utilisez pas le projecteur par une température ambiante (Ta) supérieure à 40°C.

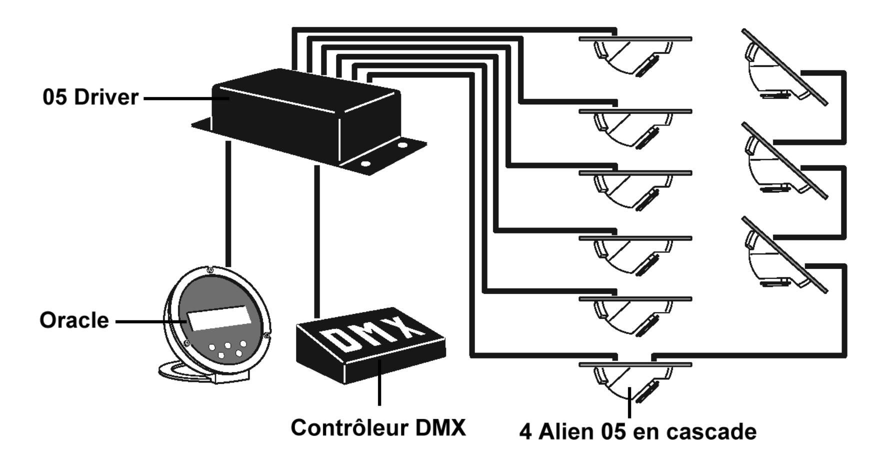
INSTALLATION 2

Cette section détaille toutes les opérations d'installation et de connexion (secteur et télécommande). Ces procédures doivent être réalisées par des techniciens spécialisés.

OPTIONS DE CONFIGURATION

L'Alien 05 doit être raccordé à un boîtier 05 Driver (non fourni) qui contient les fonctions de contrôle. Chacun dispose de 6 lignes de contrôle sur lesquelles 4 Alien 05 maximum peuvent être raccordés (en cascade).

Chaque module 05 Driver peut fournir un programme individuel - avec différents effets - aux Alien 05s connectés sur cette ligne. Tous les projecteurs de la même ligne ont le même comportement.



Le 05 Driver reçoit ses instructions :

- d'un boîtier dédié Oracle (fourni séparément : P/N 90722000) qui propose un contrôle simple des fonctions mais également un accès aux fonctions de programmation plus complexes.
- d'un contrôleur ou d'un lecteur-enregistreur DMX ou de tout autre système de contrôle compatible avec la norme DMX 512 USITT.

En absence d'un contrôleur, des fonctions simples autonomes par les DIP switches du module 05 Driver.

PLACEMENT DU PROJECTEUR

L'Alien 05 peut être encastré dans un plafond ou dans un mur comme lumière latérale, rasante ou en douche.

L'Alien 05 ne peut pas être installé dans un mur ou une paroi de plus de 20 mm d'épaisseur.

Ne placez pas l'Alien 05 dans une zone non ventilée. Installez-le dans un endroit où il est :

- à 0,5 m minimum de toute surface éclairée,
- hors de portée même accidentelle du public car la surface de la sphère atteint des températures voisines de 90°C,
- entouré d'un espace de 50 mm au moins autour de l'arrière du projecteur (Espace total requis y compris la profondeur du projecteur : 168 mm),
- à moins de 10 m du projecteur suivant sur le réseau.

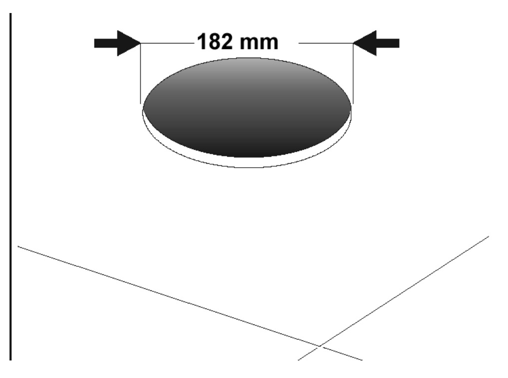
PREREQUIS

Avant d'installer l'Alien 05 :

- Vérifiez que le transformateur que vous utilisez est bien un 12 V AC pour lampe halogène (non fourni) et qu'il est raccordé à une source de courant alternative et à l'Alien 05 sur le connecteur prévu.
- Vérifiez que le câble réseau que vous souhaitez utiliser est estampillé CAT5 (Catégorie 5, UTP Patch Cable, 4 paires, 24 AWG) de moins de 10 mètres et qu'il est raccordé au boîtier 05 Driver.
- Si vous raccordez plusieurs Alien 05 en cascade, vérifiez que les câbles supplémentaires sont bien estampillés CAT 5 et de moins de 10 m.

INSTALLATION

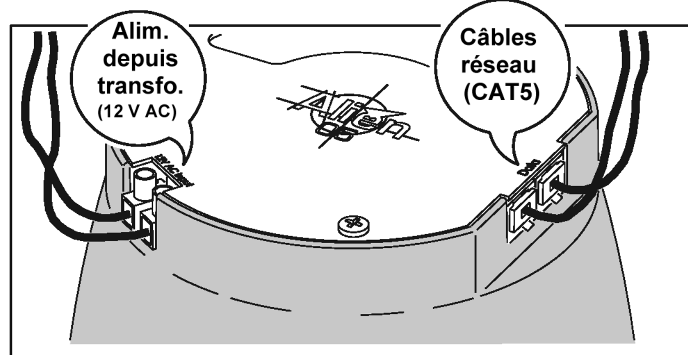
Pour installer l'Alien 05 :



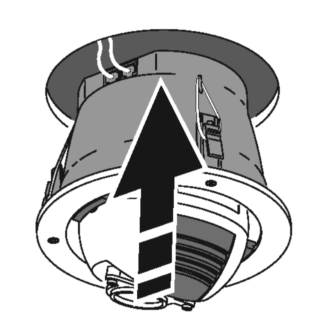
1 Découpez ou percez une ouverture circulaire de 182 mm de diamètre dans la paroi devant recevoir l'Alien 05. Il peut être nécessaire de faire d'abord toutes les découpes pour tous les projecteurs et de laisser dépasser par celles-ci les câbles réseaux et les alimentations.

2 Connectez les câbles d'alimentation provenant du transformateur 12 V AC. Serrez convenablement les vis.

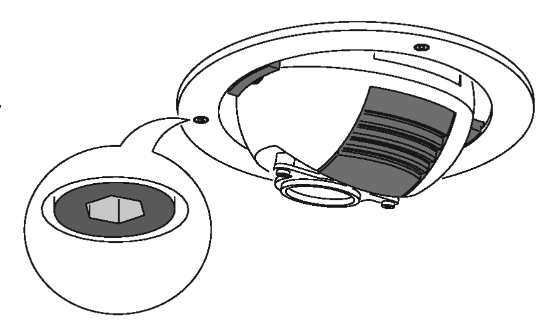
3 Connectez un câble CAT5 provenant du boîtier 05 Driver. Si un projecteur supplémentaire est connecté en cascade, branchez son câble dans le connecteur prévu. L'embase réseau utilisé n'a pas d'importance.



4 Une fois les câbles connectés, insérez l'Alien 05 dans sa découpe.



5 Avec une clé Allen de 3 mm, serrez les vis pour fixer l'Alien sur sa paroi. Ne serrez pas outre mesure.



DEMONTAGE DE L'ALIEN 05

Une fois que l'Alien 05 est installé, il est peu recommandé de le démonter sauf cas de nécessité absolue.

1 Retirez les 3 vis Allen de l'anneau de fixation (voir ci-dessus) avec une clé Allen de 3mm.

2 Retirez le projecteur de sa paroi.

Pendant la phase de démontage, en particulier si l'Alien est monté dans un mur, vous risquez de perdre les écrous des pattes de serrage (P/N 08074102) ou les bandes de caoutchouc (P/N 34420503) qui maintiennent l'Alien dans sa paroi. Ces éléments peuvent être commandés chez Martin en pièces détachées.

APERÇU DU FONCTIONNEMENT 3

Les effets de l'Alien 05 (sélection des filtres et vitesse de changement) sont contrôlés par les unités 05 Driver. Les opérateurs peuvent développer des programmes ou des commandes de contrôle avec le contrôleur dédié Oracle, n'importe quel contrôleur ou lecteur enregistreur DMX ou n'importe quel système compatible avec la norme DMX 512 USITT. Pour plus d'informations, consultez les documents suivants :

- Manuel d'utilisation du 05 Driver, P/N 35000107.
- Manuel d'utilisation du contrôleur Oracle, P/N 35000108.
- Manuel d'utilisation de votre contrôleur DMX.

En l'absence d'un système de contrôle, des fonctions autonomes simples sont disponibles avec les DIP-Switches du module 05 Driver. Voyez pour cela son manuel d'utilisation.

REGLES GENERALES

Pour une durée de vie optimale de la lampe, coupez l'alimentation lorsqu'il n'est pas nécessaire d'éclairer pendant plus d'une heure.

POSITIONNEMENT DU FAISCEAU

La sphère peut être inclinée et tournée à la main vers n'importe quelle direction extérieure au projecteur.

Attention ! ***La surface de la tête sphérique de l'Alien 05 devient très chaude et peut atteindre des températures voisines de 90 °C. Coupez l'alimentation et laissez la sphère refroidir au moins 5 minutes avant de la toucher.***

N'inclinez pas la tête de façon à ce que la lumière rentre dans l'appareil car l'augmentation de température peut endommager l'appareil. Forcer la sphère dans cette position peut aussi endommager les câbles internes.



L'Alien 05 est fourni avec un filtre diffuseur installé. Ceci permet un éclairement plus large des objets proches. Lorsque les objets à éclairer sont éloignés, il est recommandé de retirer ce filtre. Voyez pour cela la section 4.

FILTRES DE COULEUR

L'Alien 05 est livré avec 8 filtres et une position blanc. Les filtres sont dans une roue motorisée contrôlée par le module 05 Driver. Les positions et références des filtres sont les suivantes :

Position	Filtre
1	Ouvert, pas de filtre (un filtre peut y être installé si besoin)
2	Correcteur de température de couleur 5500 - 3400 K (plus chaud)
3	Jaune 604
4	Rouge 305
5	Rose 312
6	CTC 3200 - 5600 K (plus froid)
7	Bleu 106
8	Bleu 103
9	Vert 201

Les numéros associés aux couleurs sont les références de l'OCLI (Optical Coating Laboratory, Inc.).

D'autres filtres supplémentaires peuvent être commandés chez votre revendeur Martin. Une liste de filtres disponibles est donnée en fin de manuel et sur le site Web de Martin : http://www.martin.dk.

CONTROLE

Référez-vous au manuel du système 05 Driver.

ENTRETIEN 4

Cette section décrit les procédures de maintenance que l'utilisateur peut effectuer. Pour toute opération non décrite ici, référez-vous à un technicien agréé Martin.

Attention ! Déconnectez le projecteur de l'alimentation avant toute ouverture d'un capot.

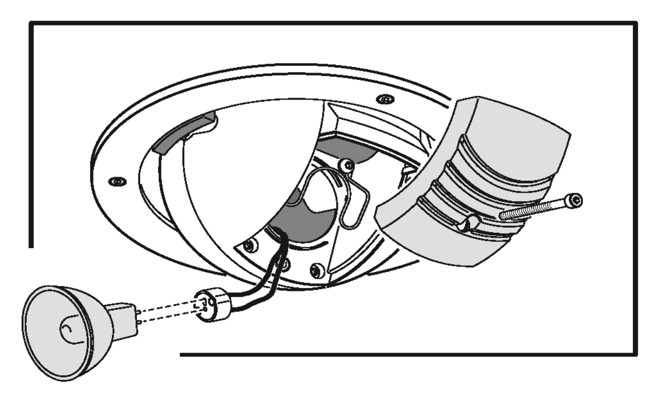
CHANGEMENT DE LAMPE

L'Alien 05 est utilise une lampe ENL 50W 12 V (P/N 97000005). Cette lampe a été conçue spécifiquement pour l'Alien 05. *Installer tout autre type de lampe peut provoquer une perte notable de rendement.*

Le changement de lampe requiert une clé Allen de 3mm.

Attention ! Laissez la sphère de l'Alien refroidir pendant 15 minutes avant de retirer le capot de lampe.

1. **Déconnectez le projecteur du secteur et laissez le refroidir.**
2. **Tournez la sphère pour la mettre dans la position illustrée ci-dessous :**



3. **Retirez les couvercle de la lampe avec une clé Allen de 3 mm.**
4. **Retirez délicatement la lampe de son logement et retirez-la de sa douille.**
5. **En maintenant la lampe par sa base, insérez la fermement dans la douille.**
6. **Replacez le tout délicatement dans son logement.**
7. **Replacez le couvercle en ne serrant pas outre mesure la vis.**

RETRAIT DU FILTRE DIFFUSEUR

Le filtre diffuseur est placé dans un porte filtre métallique à l'extérieur de la sphère devant la lentille. Il est maintenu en place par un ressort. Le retrait est très simple. Vous pouvez également retirer le porte filtre si vous le souhaitez.

Attention ! La sphère de l'Alien devient très chaude pendant l'utilisation. Déconnectez le secteur et laissez l'Alien refroidir pendant 15 minutes avant de retirer le filtre diffuseur.

REMPLACEMENT DES FILTRES DE COULEUR

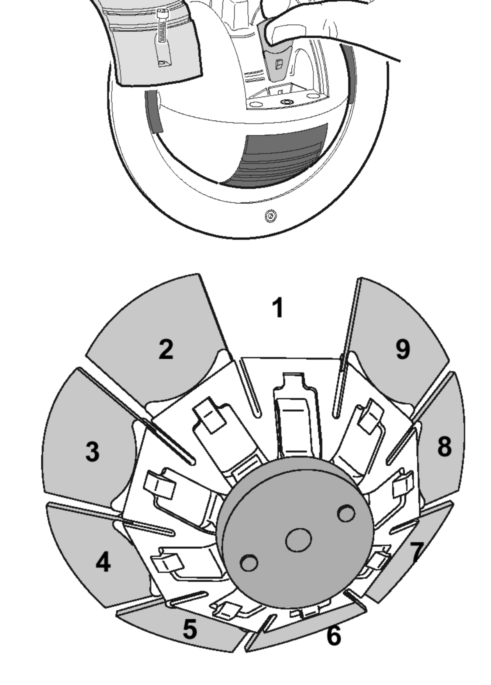
Cette opération requiert une clé Allen de 3 mm.

Attention ! Laissez la sphère de l'Alien refroidir pendant 15 minutes avant de retirer le capot de lampe.

1 Déconnectez le projecteur du secteur et laissez le refroidir.

2 Tournez la sphère pour la mettre dans la position illustrée ci-contre :

3 Retirez le capot d'accès aux filtres de couleur avec une clé Allen de 3 mm. Consultez la section précédente pour la liste des filtres standards installés et leurs positions. Les positions sur la roue sont illustrées ci-contre :



4 Les filtres sont fixés sur des porte-filtres insérés dans la roue. Ne laissez pas de trace sur le filtre lui-même lors des manipulations. Positionnez la roue convenablement et remplacez le filtre voulu.

5 Remplacez le couvercle sans trop serrer la vis Allen.

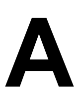
6 Les filtres sont fixés sur des porte-filtres insérés dans la roue. Ne laissez pas de trace sur le filtre lui-même lors des manipulations. Positionnez la roue convenablement et remplacez le filtre voulu.

7 Remplacez le couvercle sans trop serrer la vis Allen.

PROBLEMES COURANTS 5

Problème	Cause probable	Que faire ?
Pas de réponse des projecteurs à la mise sous tension.	Problème d'alimentation.	Vérifiez que le secteur parvient à chaque projecteur.
Les projecteurs ne répondent pas correctement au 05 Driver.	Le 05 Driver n'est pas connecté	Vérifiez sa connexion.
	Liaison DMX défectueuse	Vérifiez câbles et connecteurs. Corrigez les connexions en fonction. Remplacez les câbles et les connecteurs défectueux.
Pas de lumière, lampe instable ou durée de vie est très réduite.	Lampe manquante ou grillée	Déconnectez le projecteur et changez la lampe.
	Projecteur trop chaud.	Laissez la machine refroidir. Si le problème persiste, contactez un technicien.
	Câbles du transformateur mal branchés ou desserrés.	Vérifiez les connexions.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES



DIMENSIONS
Diamètre au plus large .... 195 mm
Profondeur de la base encastrée .... 118 mm
Saillie maximale de l'appareil .... 65 mm
Masse .... 1,2 kg

SOURCE
Lampe .... MR16, 50 W, 12 V, réflecteur verre
Modèle approuvé .... Osram ENL 50 W 12 V, réflecteur sur mesure
Douille .... GX 5.3

EFFETS ELECTROMECANIQUES
8 filtres de couleur + blanc
Contrôle de vitesse

CONTROLE ET PROGRAMMATION
Options de contrôle (par le boîtier 05 Driver) .... DMX 512
Options de contrôle (par le boîtier 05 Driver) .... Autonome via DIP Switches
Options de contrôle (par le boîtier 05 Driver) .... Panneau dédié Oracle
Entrée signal .... câble réseau CAT 5 non fourni, longueur 10 m max
Sortie signal .... câble réseau CAT 5 non fourni, longueur 10 m max

INSTALLATION
Distance minimale / produits éclairés .... 0,5 m
Espace minimal autour des aérations et ventilations .... 50 mm
Orientation en intérieur .... toutes (murs ou plafond recommandé)
Epaisseur de paroi maximale .... 20 mm
Diamètre de perçage requis pour le montage en plafond ou mur .... 182 mm

NORMALISATION
Sécurité Europe .... EN 60 598-262

DONNEES THERMIQUES
Température ambiante maximale .... 40° C
Température de surface maximale .... 70° C
Refroidissement .... Par convection

ALIMENTATION
Alien 05 : .... Transformateur 12 V AC pour halogène (non fourni)
05 Driver .... Alimentation auto adaptative

PUISSANCE ET COURANT MAXIMUM
Alien 05 : 12V 50/60 Hz .... 50 W, 4.2 A

CONSTRUCTION
Corps .... Aluminium moulé extrudé et polyamide PA 6 (verre 30 %)
Couleur .... Aluminium et gris

CODES DE COMMANDE
Alien 05, 12 V 50W .... P/N 90340000
05 Driver .... P/N 90722010

ELEMENTS FOURNIS
Manuel d'utilisation .... P/N 35000104
Lampe Osram ENL 50W 12V .... P/N 97000005
CTC 5500 - 3200 K (position2) .... P/N 62327097
Jaune 604 (position 3) .... P/N 62327089
Rouge 305 (position 4) .... P/N 62327098

Rose 312 (position 5) .... P/N 62327053
CTC 3200-5600 (position 6) .... P/N 62327094
Bleu 106 (position 7) .... P/N 62327091
Bleu 103 (position 8) .... P/N 62327099
Vert 201 (position 9) .... P/N 62327092
Filtre diffuseur (installé) .... P/N 43043010

ACCESSOIRES

Contrôleur Oracle .... P/N 90722000
Câble réseau CAT5 - 2 m x 50 pièces .... P/N 91611044
Câble réseau CAT5 - 5 m x 30 pièces .... P/N 91611045
Câble réseau CAT5 - 10 m x 15 pièces .... P/N 91611046
Lampe Osram ENL 50W 12V .... P/N 97000005
Bleu 101 .... P/N 62327058
Bleu 104 .... P/N 62327052
Bleu 108 .... P/N 62327055
Vert 202 .... P/N 62327060
Vert 206 .... P/N 62327054
Magenta 507 .... P/N 62327057
Orange 306 .... P/N 62327059
Mauve 502 .... P/N 62327061
Rouge 301 .... P/N 62327056
Jaune 603 .... P/N 62327051

Imprimé en France

P/N 35000104 Révision B